

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Sur la proposition de la Ministre flamande du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille;
Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le budget suivant du crédit disponible inscrit à l'allocation de base 00.26 du programme 24.60 du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2006, est reporté :

secteur	montant	programme	allocation de base
soins à domicile	153.000 euros	41.4	34.03

Art. 2. Le Ministre flamand qui a l'Assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 octobre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

La Ministre flamande du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,
I. VERVOTTE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 4707

[C — 2006/36897]

17 NOVEMBER 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de voordrachtsakte en de verkiezing van de leden van de raden voor maatschappelijk welzijn

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 11, § 3, vervangen bij het decreet van 7 juli 2006, en artikel 18, vervangen bij het decreet van 7 juli 2006;

Gelet op het decreet van 7 juli 2006 tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 53, § 2, tweede lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 1998 betreffende de verkiezing van de leden van de raden voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 september 2006;

Gelet op het advies nr 41.416/1 van de Raad van State, gegeven op 19 oktober 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de indiening van de voordrachtsakten en op de verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn.

Overeenkomstig artikel 17bis van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, is dit besluit niet van toepassing op de randgemeenten, vermeld in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, en op de gemeente Voeren.

Art. 2. § 1. De voordrachtsakte vermeldt de naam, de voornamen, de geboortedatum, het beroep, het rijksregisternummer en de hoofdverblijfplaats van de kandidaat-werkende leden en de kandidaat-opvolgers. De voordrachtsakte vermeldt voor elk kandidaat-werkend lid de kandidaat-opvolgers in de precieze volgorde waarin die zijn voorbestemd om het lid te vervangen.

De naam van de vrouwelijke kandidaat die gehuwd of weduwe is, mag voorafgegaan worden door de naam van haar echtgenoot of overleden echtgenoot.

De voordrachtsakte vermeldt ook de naam, de voornaam en het volledige adres van het gemeenteraadslid of de gemeenteraadsliden die de voordracht doen.

Onderaan op de voordrachtsakte tekenen de kandidaat-werkende leden en de kandidaat-opvolgers voor akkoord met hun voordracht.

§ 2. Eenzelfde persoon kan als kandidaat-werkend lid en als kandidaat-opvolger voorgedragen worden.

Art. 3. Bij de overhandiging van de voordrachtsakte onderzoekt de gemeentesecretaris of de akte voldoet aan de wettelijke voorwaarden. Tot aan de uiterste dag voor de overhandiging van de voordrachtsakte kan de gemeentesecretaris de verbetering of aanvulling van de voordrachtsakte aanbevelen.

Art. 4. Onmiddellijk na het verstrijken van de termijn voor het indienen van de voordrachtsakten, sluit de gemeentesecretaris de kandidatenlijst af en rangschikt de kandidaat-werkende leden in alfabetische orde. De naam van elk kandidaat-werkend lid wordt gevolgd door de namen van zijn kandidaat-opvolgers in de precieze volgorde zoals ze vermeld zijn in de voordrachtsakte.

Art. 5. De voordrachtsakten en de door de gemeentesecretaris opgemaakte kandidatenlijst worden op de gemeentesecretarie neergelegd. De gemeenteraadsliden en de kandidaten kunnen tijdens de diensturen kennis nemen van de voordrachtsakten op de gemeentesecretarie vanaf de zevende dag voor de stemming.

Art. 6. De gemeentesecretaris laat de stembiljetten drukken of vermenigvuldigen. Deze biljetten moeten eenvormig van kleur en van formaat zijn. Het stembiljet vermeldt in alfabetische volgorde de namen van de kandidaat-werkende leden, alsook de namen van hun kandidaat-opvolgers in de precieze volgorde zoals ze vermeld zijn in de voordrachtsakte. De stemvakjes worden evenwel alleen geplaatst naast de namen van de kandidaat-werkende leden.

Het is verboden een ander stembiljet te gebruiken.

Art. 7. De voorzitter van de gemeenteraad, bijgestaan door de twee jongste gemeenteraadsleden in leeftijd, is belast met het zorgen voor de goede gang van de verrichtingen van de stemming en van de stemopneming die in de openbare vergadering plaatsvinden.

De gemeentesecretaris neemt het secretariaat waar en is belast met het opmaken van het proces-verbaal.

Art. 8. Zodra de stemming gesloten is, wordt overgegaan tot de stemopneming ter vergadering.

De geldige stembiljetten worden gerangschikt en geteld volgens de naam van het kandidaat-werkend lid waarvoor een stem is uitgebracht. De blanco of ongeldige stembiljetten worden apart gelegd.

Art. 9. Na de stemopneming stelt de voorzitter van de gemeenteraad de lijst op van de verkozen werkende leden en van hun opvolgers.

Art. 10. Over het hele verloop van de verrichtingen van de stemming en van de stemopneming maakt de gemeentesecretaris, ter vergadering, een proces-verbaal op, dat wordt overgeschreven in het register der notulen van de gemeenteraad.

Het proces-verbaal moet uitdrukkelijk vermelden dat de stemming geheim was.

Het proces-verbaal wordt ondertekend door de voorzitter van de gemeenteraad, de gemeenteraadsleden die hem bijstaan en de gemeentesecretaris, en ook door de gemeenteraadsleden die dat wensen.

Art. 11. Onmiddellijk na de ondertekening van het proces-verbaal kondigt de voorzitter van de gemeenteraad de verkiezingsuitslag af in openbare zitting.

Art. 12. Het dossier van de verkiezing wordt onverwijld met een aangetekende brief gestuurd aan de Raad voor Verkiezingsbetwistingen van de provincie tot wiens ambtsgebied het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn behoort.

Het dossier bevat twee afschriften van het proces-verbaal met de stembiljetten, zowel de geldige als de ongeldige en de blancostemmen, en alle nodige bewijsstukken.

Art. 13. De artikelen 4, 5, 10, 11 en 41 van het decreet van 7 juli 2006 tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn treden in werking.

Art. 14. Het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 1998 betreffende de verkiezing van de leden van de raden voor maatschappelijk welzijn wordt opgeheven.

Art. 15. Dit besluit treedt in werking de dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt.

Art. 16. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Binnenlandse Aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 november 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,

M. KEULEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 4707

[C – 2006/36897]

17 NOVEMBRE 2006. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'acte de présentation et à l'élection des membres des conseils de l'aide sociale

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu la loi organique des centres publics d'aide sociale du 8 juillet 1976, notamment l'article 11, § 3, remplacé par le décret du 7 juillet 2006;

Vu le décret du 7 juillet 2006 modifiant la loi organique des centres publics d'aide sociale du 8 juillet 1976, notamment l'article 53, § 2, alinéa deux;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 janvier 1998 relatif à l'élection des membres des conseils de l'aide sociale;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 19 septembre 2006;

Vu l'avis n° 41.416/1 du Conseil d'Etat, donné le 19 octobre 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique à l'introduction des actes de présentation et à l'introduction des membres du conseil de l'aide sociale.

Conformément à l'article 17bis de la loi organique des centres publics d'aide sociale du 8 juillet 1976, le présent arrêté ne s'applique pas aux communes périphériques mentionnées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, ni à la commune de Fourons.

Art. 2. § 1^{er}. Sur l'acte de présentation figurent nom, prénoms, date de naissance, profession, numéro du registre national et résidence principale des candidats membres effectifs et des candidats suppléants. L'acte de présentation mentionne pour chaque candidat membre effectif les candidats suppléants, dans l'ordre exact de leur prédestination au remplacement du membre.

L'identité de la femme-candidat, mariée ou veuve, peut être précédée du nom de son époux ou de son époux décédé.

L'acte de présentation mentionne également nom, prénom et adresse complète du ou des conseillers communaux effectuant la présentation.

Au bas de l'acte de présentation, les candidats membres effectifs et les candidats suppléants signent pour accord avec leur présentation.

§ 2. Une même personne peut être proposée simultanément comme candidat effectif et comme candidat suppléant.

Art. 3. Lors de la transmission de l'acte de présentation, le secrétaire communal vérifie, si l'acte remplit les conditions légales. Le secrétaire peut recommander l'amélioration ou le complément de l'acte de présentation jusqu'au dernier jour avant la transmission de l'acte de présentation.

Art. 4. Immédiatement après l'expiration du délai d'introduction des actes de présentation, le secrétaire communal clôture la liste des candidats et classe les candidats membres effectifs dans l'ordre alphabétique. Le nom de chaque candidat membre effectif est suivi des noms de ses candidats suppléants, dans l'ordre exact dans lequel ils figurent dans l'acte de présentation.

Art. 5. Les actes de présentation et la liste des candidats dressée par le secrétaire communal sont déposés au secrétariat communal. Les membres communaux et les candidats peuvent, pendant les heures de service, prendre connaissance des actes de présentation auprès du secrétariat communal, à partir du septième jour avant l'élection.

Art. 6. Le secrétaire communal se charge de l'impression ou de la multiplication des bulletins de vote. Ces bulletins doivent être uniformes de couleur et de format. Le bulletin mentionne, en ordre alphabétique, les noms des candidats membres effectifs ainsi que les noms de leurs candidats suppléants, dans l'ordre exact dans lequel ils figurent dans l'acte de présentation. Les cases de vote sont cependant uniquement prévues en regard des candidats membres effectifs.

Il est défendu d'utiliser un autre bulletin de vote.

Art. 7. Le président du conseil communal, assisté par les deux membres communaux les plus jeunes, est chargé du bon déroulement des opérations du vote et du dépouillement ayant lieu en réunion publique.

Le secrétaire communal assure le secrétariat et est chargé de dresser procès-verbal.

Art. 8. Après la clôture du vote, il est procédé au dépouillement en réunion.

Les bulletins de vote valables sont classés et comptés selon le nom du candidat membre effectif pour lequel le vote a été émis. Les bulletins blancs ou nuls sont mis à part.

Art. 9. Après le dépouillement, le président du conseil communal dresse la liste des membres effectifs élus et de leurs suppléants.

Art. 10. Le secrétaire communal dresse, en réunion, un procès-verbal sur le déroulement des opérations du vote et du dépouillement, qui est ensuite transcrit dans le registre des procès-verbaux du conseil communal.

Le procès-verbal doit mentionner explicitement que le vote est secret.

Le procès-verbal est signé par le président du conseil communal, les conseillers communaux qui l'assistent et le secrétaire communal, ainsi que par les conseillers communaux qui le souhaitent.

Art. 11. Immédiatement après la signature du procès-verbal, le président du conseil communal proclame le résultat de l'élection en réunion publique.

Art. 12. Le dossier de l'élection est envoyé sans délai, par lettre recommandée, au Conseil des Contestations électorales de la province dont relève le centre public d'aide sociale.

Le dossier comprend deux copies du procès-verbal avec tous les bulletins, à savoir les bulletins valables, nuls et blancs, ainsi que toutes les pièces justificatives nécessaires.

Art. 13. Les articles 4, 5, 10, 11 et 41 du décret du 7 juillet 2006 modifiant la loi organique des centres publics d'aide sociale du 8 juillet 1976 entrent en vigueur.

Art. 14. L'arrêté du Gouvernement flamand du 13 janvier 1998 relatif à l'élection des membres des conseils de l'aide sociale est abrogé.

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 16. Le Ministre flamand ayant les Affaires intérieures dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 novembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique,
M. KEULEN